

# SYNOCHI



ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΤΟΥ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ»

ΤΜΗΜΑ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ



E-JOURNAL OF THE LAB “CHURCH AND CULTURE”

DEPARTMENT OF THEOLOGY

FACULTY OF THEOLOGY

NATIONAL AND KAPODISTRIAN UNIVERSITY OF ATHENS

ΤΕΥΧΟΣ 3 ▪ VOLUME 3

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2024 ▪ DECEMBER 2024

## Ο Φιλόθεος Κόκκινος και το έργο του

Γκρέκας Αρίσταρχος Αρχιμ.<sup>234</sup>

### **Εισαγωγικά βιογραφικά στοιχεία**

Ο άγιος Φιλόθεος Κόκκινος γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη περί τα τέλη του 13ου αιώνα. Οι μελετητές του βίου και του έργου του αγίου Φιλόθεου Κόκκινου, αξιοποιώντας τίς πληροφορίες από τα έργα του και ιδιαίτερα το Βίο του οσίου Γερμανού του Μαρούλη, τοποθετούν τη γέννησή του περί το 1295-1297<sup>235</sup>. Ονομαζόταν Φωκάς αλλά δεν καταγόταν από οικονομικά και κοινωνικά επιφανή οικογένεια. Ωστόσο, έχει ως δάσκαλο του, τον περίφημο Θωμά Μάγιστρο, ο οποίος του δίδαξε τη θύραθεν παιδεία, αφού, από την εποχή των Καππαδοκών Πατέρων της Εκκλησίας, η θύραθεν Παιδεία συνιστούσε για τους Έλληνες Πατέρες-και όχι μόνο- απαραίτητο γλωσσικό και γραμματολογικό εφόδιο για την εκφορά του θεολογικού λόγου. Είχε δε συμμαθητές του τον Ιάκωβο Μαρούλη και τους αδελφούς Δωρόθεο και Μάρκο Βλαττή, μετέπειτα μαθητές του αγίου Γρηγορίου του Παλαμά και ιδρυτές της ομώνυμης Μονής των Βλαταίων ή Βλατάδων στη Θεσσαλονίκη.

Ο Φιλόθεος Κόκκινος ξεκίνησε με την καθοδήγηση του διδασκάλου του τη σπουδή της Αρχαίας Ελληνικής Γραμματείας, που είναι εμφανής κατά την αποτύπωση του έργου του<sup>236</sup>. Στη συνέχεια, ο Φιλόθεος, μελετώντας την Αγία Γραφή και τα συγγράμματα της Πατερικής Γραμματείας με ιδιαίτερη έμφαση στα νηπτικά και ασκητικά συγγράμματα, αναδείχθηκε σε έναν ολοκληρωμένο θεολόγο και εκκλησιαστικό συγγραφέα, του οποίου η επίδραση κατά τον 14ο αιώνα ήταν ιδιαίτερα εμφανής. Σημαντική ήταν η εμπλοκή και η συνεισφορά του στην υπεράσπιση της

<sup>234</sup> Αναπληρωτής Καθηγητής του Τμήματος Θεολογίας της Θεολογικής Σχολής του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών.

<sup>235</sup> Χρήστου Παναγιώτου, «Φιλόθεος Κόκκινος», *To Αγιολόγιον της Θεσσαλονίκης*, τ. Β', Θεσσαλονίκη 1997, σσ. 263-274. Prolegomena zu den Werken des Patriarchen Philotheos von Konstantinopel (1353-1354 und 1364-1376). Niggli Georg, Prolegomena zu den Werkem des Partiarchen Philotheos, *Thesis/dissertation*, München 1955, pp.10-15. Κουρούση Σταύρου, «Φιλόθεος ὁ Κόκκινος», Θρησκευτική και Ηθική Εγκυλοπαιδεία, (ΘΗΕ), 11, 1119-1126. Αραμπατζή Χρήστου, «Φιλόθεος ο Κόκκινος, Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως, 1295/1300-1379», *Των εν Άθω Αγίων ο χορός. Αγιορειτικόν Πανάγιον*, επιιτ., Πασχαλίδης Συμεών, εκδ. Αγιορειτικής Εστίας, Θεσσαλονίκη 2013, σσ. 201-204.

<sup>236</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, *Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο, Διδακτορική διατριβή*, Θεολογική Σχολή ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη 2001, σ. 22, 23. Σκαλιστή Σ., Θωμάς Μάγιστρος. *Ο βίος και το έργο του, Διδακτορική Διατριβή, ΕΕΘΣΑΠΘ*, Παράρτημα αριθμ. 48 του 28ου τόμου, Θεσσαλονίκη 1984, σ.32,33. Telea Marius, *Patriarxum Filotei Kokkinos-exponent al isixasmului politic*, Editura Reîntregirea, Alba Iulia 2009, pp. 280, 281.

ησυχαστικής διδασκαλίας, που ακολούθησε τον άγιο Γρηγόριο Παλαμά με τον οποίο είχε ταύτιση στα θεολογικά και πνευματικά θέματα. Η εμπλοκή του στην υπεράσπιση του ησυχασμού αποτελούσε για το Φιλόθεο θεολογικό και εκκλησιαστικό θέμα αλλά και ζήτημα προσωπικής βιωματικής εμπειρίας ως αγιορείτη μοναχού.

Ως δόκιμος μοναχός εγκαταβίωσε σε μικρή ηλικία στη μονή Χορταΐτου της Θεσσαλονίκης αλλά η παρέμβαση των γονέων του ανέστειλε την προσπάθειά του<sup>237</sup>. Η επιθυμία του για το μοναχικό βίο εκπληρώθηκε κατά το 1328, που εγκαταβίωσε στην Ιερά Μεγίστη Μονή Βατοπαιδίου του Αγίου Όρους, που εκάρη μοναχός. Κατά το χρόνο της παραμονής του στην Ιερά Μεγίστη Μονή Βατοπαιδίου έτυχε της καθοδήγησης από τον άγιο Σάββα το νέο που τον θεωρούσε «φωστήρα και ὁδηγό»<sup>238</sup>. Επόμενος σημαντικός σταθμός της μοναχικής πορείας του είναι η Ιερά Μονή Μεγίστης Λαύρας, όπου είχε την ευκαιρία να γνωρίσει τον άγιο Γρηγόριο τον Παλαμά με τον οποίο συνδέθηκε πνευματικά και συνέπλευσε θεολογικά. Θεωρείται συνεχιστής του στους αγώνες για την απόκρουση της λατινίζουσας ορθολογιστικής θεολογίας και την επικράτηση των αρχών της βιβλικής και πατερικής ορθόδοξης θεολογίας του ησυχασμού. Στήν Ιερά Μονή Μεγίστης Λαύρας διετέλεσε και ηγούμενος μεταξύ της άνοιξης του 1342 και του Ιουνίου του 1345<sup>239</sup>. Η ανάδειξή του στη θέση του ηγουμένου της σημαντικότερης αγιορείτικης Μονής, της Μεγίστης Λαύρας, ήταν μία προπαιδεία για τη μετέπειτα πορεία του στις σημαντικές εκκλησιαστικές θέσεις που διακόνησε, αφού το Άγιον Όρος και ιδιαίτερα η Μονή της Μεγίστης Λαύρας έπαιξαν σημαντικό ρόλο στον πνευματικό και εκκλησιαστικό βίο, όλου του ορθόδοξου κόσμου<sup>240</sup>. Στη βιογραφία του αναφέρεται ένα σύντομο πέρασμά του από την Ιερά Μονή Φιλοκάλλους της Θεσσαλονίκης<sup>241</sup>.

Στη συνέχεια, το 1347, εξελέγη Μητροπολίτης Ηρακλείας της Θράκης με την υποστήριξη του αυτοκράτορα Ιωάννη ΣΤ' Καντακουζηνού και του Πατριάρχη Ισιδώρου<sup>242</sup>. Ως Μητροπολίτης

<sup>237</sup> Kotzabassi Sofia, Eine Akoluthie zu Ehren des Philotheos Kokkinos, *JOB* 46 (1996) 299-310.

<sup>238</sup> Τσάμη Δημητρίου, *Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κοκκίνου αγιολογικά έργα*, Α. Θεσσαλονικείς άγιοι, Κέντρο Βυζαντινών Ερευνών (ΚΒΕ) 1985, σσ.13-17. Αραμπατζή Χρήστου, «Φιλόθεος ο Κόκκινος, Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως, 1295/1300-1379», σ. 202.

<sup>239</sup> Αραμπατζή Χρήστου, «Φιλόθεος ο Κόκκινος, Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως, 1295/1300-1379», σ. 202.

Τσεντικόπουλος Διονυσίου, *Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο*, σ.2 9.

<sup>240</sup> Telea Marius, *Patriarxum Filotei Kokkinos-exponent al isixasmului politic*, pp. 211-228.

<sup>241</sup> Τσεντικόπουλος Διονυσίου, *Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο*, σ.30. Magdalino Paul, Darrouzès Jean, "Some additions and corrections to the list of Byzantine Churches and monasteries in Thessalonica", *REB* 35(1977)277-285.

<sup>242</sup> [Μάγευτορφ Ιωάννη](#), Ο Πατριάρχης Φιλόθεος και η Ρωσία (1364-1376), στο: Βυζάντιο και Ρωσία. Μελέτη των Βυζαντινορωσικών σχέσεων κατά τον 14ο αιώνα, μτφρ. Νίκος Φωκάς, εκδ.Δόμος, Αθήνα [1988](#), σ. 239. Φιλόθεου Κόκκινου, *Βίος και πολιτεία και εγκώμιον του εν αγίοις πατρός ημών Ισιδώρου Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως*, εκδ. Δ. Γ. Τσάμη, Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου αγιολογικά έργα Α. Θεσσαλονικείς άγιοι, (ΚΒΕ), Θεσσαλονίκη 1985, σσ. 19-20.

Ηρακλείας συμμετείχε στη Σύνοδο του 1351 επί Πατριάρχη Καλλίστου Α' για την επίλυση του η-συχαστικού ζητήματος. Συνέβαλε ουσιαστικά στη σύνταξη του Τόμου και των Πρακτικών της Συνόδου<sup>243</sup>.

Δύο περίπου έτη μετά τη Σύνοδο του 1351, ο Φιλόθεος Κόκκινος εξελέγη Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως μέσα σέ μία ταραγμένη πολιτικά και εκκλησιαστικά εποχή και ενθρονίστηκε στον πατριαρχικό θρόνο κατά τις αρχές του 1353 επί της αυτοκρατορίας του Ιωάννη ΣΤ' Καντακουζηνού<sup>244</sup>. Η εκλογή του έγινε σύμφωνα με την εκκλησιαστική και πολιτειακή τάξη. Όμως, η έκπτωση του Ιωάννη Καντακουζηνού και η άνοδος στον αυτοκρατορικό θρόνο του Ιωάννη Ε' του Παλαιολόγου, προκάλεσε την έκπτωση του Φιλόθεου από τον πατριαρχικό θρόνο και την επαναφορά του Καλλίστου. Η πρώτη πατριαρχία του Φιλόθεου διήρκεσε από το καλοκαίρι του 1353 μέχρι και τη λήξη του φθινοπώρου του 1354. Κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ Νοεμβρίου 1354 και Οκτωβρίου 1364, ο Φιλόθεος βρίσκεται στη Μονή Ακαταλήπτου της Κωνσταντινουπόλεως, όπως μαρτυρεί ο ίδιος στον Τόμο του 1368<sup>245</sup>.

Στις 8 Οκτωβρίου 1364 ο Φιλόθεος επανήλθε για τη δεύτερη πατριαρχία του στον πατριαρχικό θρόνο με την υποστήριξη του αυτοκράτορα Ιωάννη Ε' Παλαιολόγου<sup>246</sup>. Η δεύτερη πατριαρχία του Φιλόθεου διήρκεσε από το Σεπτέμβριο του 1366 μέχρι τον Αύγουστο 1377<sup>247</sup>. Ο Φιλόθεος απομακρύνθηκε από τον πατριαρχικό θρόνο και αποσύρθηκε σε Μοναστήρι, με παρέμβαση του

<sup>243</sup> Φιλοθέου Κόκκινου, *Δεκαπέντε αντιρρητικοί λόγοι κατά του Νικηφόρου Γρηγορά*, εκδ. Δ. Β. Καϊμάκη, Φιλόθεου Κόκκινου, Δογματικά έργα Α. σειρά Θεσσαλονικείς Βυζαντινοί Συγγραφείς 3, (Κ.Β.Ε.), Θεσσαλονίκη 1983, σσ. 31-32. Φιλοθέου Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως, *Λόγος ιστορικός εις την παρά των Λατίνων γεγονούιαν πολιορκίαν και ἀλωσιν τῆς Ηρακλείας επι τῆς βασιλείας των ευσεβών βασιλέων Καντακουζηνού και Παλαιολόγου*, εκδ. Β. Σ. Ψευτογκά, Φιλοθέου Κόκκινου, Λόγοι και 'Ομιλίες, Λόγος 11, σειρά Θεσσαλονικείς Βυζαντινοί, Συγγραφείς 2, (Κ.Β.Ε.), Θεσσαλονίκη 1981, σσ. 191-193.

<sup>244</sup> Αραμπατζή Χρήστου, «Φιλόθεος ο Κόκκινος, Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως, 1295/1300-1379», σ.202.

<sup>245</sup> Albert Failler, "La déposition du patriarche Calliste Ier (1353)", *Revue des études byzantines REB*, Année 39 (1973) 283-285. Συνοδικός Τόμος 1368, PG. 151, 711D. Darrouzes Jean, *Les regestes des actes du Patriarcat de Constantinople. Vol. I. Les actes des patriarches. Fase. V. Les regestes de 1310 a 1376*, ed. Peeters, Paris 1977, 2403, 2462. Miklosich Franz, Muller Josef, *Acta et diplomata graeca medii aevi sacra et profana*, vol. I-VI. Wien 1860-1890, σσ. 448, 449. Καντακουζηνού Ιωάννου, *Iστοριών Βιβλία Δ*, εκδ. L. Schopen, Ioannis Cantacuzeni eximperatoris historiarum libri iv, 3, *Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae*, Bonn 1832, pp. 356, 357.

<sup>246</sup> Schreiner Peter, *Die Byzantinischen Kleinchroniken*, CFHB XII, Einleitung und Text, Wien 1975, σ.94. Darrouzes Jean, *Les regestes des actes du Patriarcat de Constantinople. Vol. I. Les actes des patriarches. Fase. V. Les regestes de 1310 a 1376*, 2462. Miklosich Franz, Muller Josef, *Acta et diplomata graeca medii aevi sacra et profana*, σ. 448.

<sup>247</sup> Schreiner Peter, Die Byzantinischen Kleinchroniken, CFHB XU, Historischer Kommentar, Wien 1977, pp. 314, 315. Αραμπατζή Χρήστου, «Φιλόθεος ο Κόκκινος, Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως, 1295/1300-1379», σ. 203.

Ανδρονίκου Δ' Παλαιολόγου ο οποίος κατέλαβε την εξουσία τον Αύγουστο του 1376. Πιθανή αιτία της απομάκρυνσής του ήταν η άρνησή του να τον στέψει αυτοκράτορα<sup>248</sup>.

Η κοίμησή του πιθανολογείται μεταξύ Σεπτεμβρίου 1377 και Ιουνίου 1378 ή τον Ιούνιο του 1379<sup>249</sup>. Σύμφωνα, με τους ερευνητές ο Φιλόθεος Κόκκινος πολύ σύντομα μετά το θάνατό του τιμήθηκε ως άγιος μεταξύ των ησυχαστικών κύκλων<sup>250</sup>.

Από εκκλησιαστικής πλευράς, λόγω της φιλενωτικής εξωτερικής πολιτικής των αυτοκρατόρων, ο Φιλόθεος όπως και άλλοι εκκλησιαστικοί άνδρες εξέφρασαν την αντίθεσή τους και αντιμετώπισαν θεολογικά τους Λατίνους, τους Μωαμεθανούς και τους Βογομίλους. Παράλληλα, ο Φιλόθεος ιδιαίτερα κατά τη δεύτερη πατριαρχία του έλυσε κατά το δυνατό χρόνια προβλήματα που αφορούσαν την Εκκλησία της Ρωσίας, της Σερβίας και της Βουλγαρίας.

Όμως, με την εμφάνιση του μοναχού Βαρλαάμ του Καλαβρού έρχεται στο προσκήνιο η υποφώσκουσα σύγκρουση ανθρωπιστών και ησυχαστών και ο εκκλησιαστικός βίος διαταράσσεται από τις ησυχαστικές διαμάχες. Για την αντιμετώπιση των ησυχαστικών ερίδων συγκλήθηκαν οι Σύνοδοι των ετών 1341, 1344, 1347 και 1351. Οι ησυχαστές πατέρες, μεταξύ αυτών και ο Φιλόθεος Κόκκινος ήταν υπερασπιστές της ησυχαστικής παράδοσης με τα συγγράμματα, τη διδασκαλία, τους αγώνες και το παράδειγμα της βιωτής τους. Ως Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως όπως ο Κάλλιστος Α' και ο Φιλόθεος Κόκκινος και ως Μητροπολίτης της συμβασιλεύουσας ο Γρηγόριος ο Παλαμάς, αλλά και άλλες προσωπικότητες και άγιοι<sup>251</sup>, στερέωσαν τις αρχές του ησυχαστικού και νηπικού πνεύματος στην Εκκλησία.

<sup>248</sup> Schreiner Peter, Die Byzantinischen Kleinchroniken, CFHB XU, Historischer Kommentar, Wien 1977, pp. 314, 315. Laurent Vitalien, «Philothée Kokkinos», *Dictionnaire de Théologie Catholique*, DTC XII 2 (1934)

<sup>249</sup> Ostrogorsky George, *Iστορία του Βυζαντινού Κράτους*, μετ. I. Παναγόπουλου, τ. 3, εκδ. Πατάκη, Αθήνα 2015, σσ. 2, 43. Nicol Donald, "Byzantine Requests for an Oecumenical Council in the Fourteenth Century, Byzantium: its ecclesiastical history and relations with the western world", (Collected 392 Studies), *Variorum Reprints*, London 1972, 69-95. (Ανατύπωση από το *Annuarium Historiae Conciliorum* 1(1969) 69-95.

<sup>250</sup> Αραμπατάζ Χρήστου, «Φιλόθεος ο Κόκκινος, Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως, 1295/1300-1379», σ. 203.

<sup>251</sup> Τσάμη Δημητρίου, «Εικονογραφικές μαρτυρίες για τον άγιο Φιλόθεο Κόκκινο Πατριάρχη Κωνσταντινουπόλεως», ΕΕΘ-ΣΑΠΘ 22(1977) 38, 39. Τσάμη Δημητρίου, «Νέες εικονογραφικές μαρτυρίες για τον άγιο Φιλόθεο Κόκκινο», ΕΕΘΣΑΠΘ, ανάτυπο από τον Τόμο Τιμητικό αφέρωμα στον ομότιμο καθηγητή Κιονσταντίνο Δ. Καλοκύρη, Θεσσαλονίκη 1985, σ. 2. Σκουβαρά Ευαγγέλου, *Ολυμπιώτισσα. Περιγραφή και ιστορία της Μονής. Κατάλογος των χειρογράφων-Χρονικά σημειώματα. Ακολουθία Παναγίας Ολυμπιώτισσης. Εγγραφα εκ του αρχείου τής Μονής (1336-1900)*, Αθήναι 1967, σσ. 265-270.

<sup>252</sup> Τσάμη Δημητρίου, «Εικονογραφικές μαρτυρίες για τον άγιο Φιλόθεο Κόκκινο Πατριάρχη Κωνσταντινουπόλεως», σσ. 60,61. Γόνη Δημητρίου, *Ιστορία των Ορθοδόξων Εκκλησιών Βουλγαρίας και Σερβίας*, εκδ. Παρουσία, Αθήνα 1999, σσ. 20, 21. Κουρτεσίδου Πετρούλα, *Φιλοθέου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα, Κριτική έκδοση, Διδακτορική διατριβή*,

Επιπλέον, εξαιτίας των ιστορικών συγκυριών ο Φιλόθεος Κόκκινος και οι λοιποί ησυχαστές πατέρες ενεπλάκησαν στην υποστήριξη είτε του Ιωάννου Ε' του Παλαιολόγου όπως ο Κάλλιστος Α', είτε του Ιωάννου του Καντακουζηνού όπως ο Γρηγόριος Παλαμάς και ο Φιλόθεος Κόκκινος. Ο δε Γρηγόριος ο Παλαμάς συνέβαλε στη συμφιλίωση των αντιμαχόμενων παρατάξεων, με αποτέλεσμα στην τελευταία φάση της Συνόδου του 1347, αρχές Μαρτίου, να προεδρεύουν μαζί, ο Ιωάννης Ε' ο Παλαιολόγος και ο Ιωάννης ΣΤ' ο Καντακουζηνός<sup>252</sup>.

## 1. Το θεολογικό - ησυχαστικό έργο του

Ο Φιλόθεος Κόκκινος διακρίθηκε κυρίως ως δογματικός και αντιρρητικός θεολόγος και συγγραφέας. Στη συνέχεια επιχειρείται μία στοιχειώδης περιγραφή των έργων του αγίου Φιλόθεου:

1. «Δύο λόγοι γιά τό θαβώρειο φῶς», το οποίο γράφτηκε πιθανώς τον Ιανουάριο του 1346 και το παρέδωσαν δύο αγιορείτες ιερομόναχοι στη Σύνοδο στην Κωνσταντινούπολη<sup>253</sup>. Σε αυτό το έργο ο Φιλόθεος, αντιμετωπίζοντας τις παρεκκλίσεις του Ακινδύνου αναφέρει ότι το θαβώρειο δεσποτικό φως είναι άκτιστη φυσική ενέργεια του Θεού. Θεός και θεοποιεί. Η άρνηση από μέρους του Ακινδύνου του χαρακτήρα του άκτιστου για τις ενέργειες του Θεού, ισοδυναμεί με την κατά πάντα ταύτιση φύσεως και ενέργειας σε σχέση με το Θεό. Επίσης ο Ακίνδυνος υποστηρίζει ότι ο Υιός του Θεού και το Άγιο Πνεύμα είναι οι μοναδικές άκτιστες χάριτες και ενέργειες. Αυτή η τοποθέτηση επιφέρει παρεκτροπή και διαίρεση στο ομοούσιον της θεότητας. Επιπλέον ο Ακίνδυνος δεν παραδέχεται ότι οι άγιοι εν Πνεύματι Αγίω, κατά την παράδοση, γίνονται μέτοχοι του θαβώρείου φωτός και των θείων αποκαλύψεων. Οι παραπάνω τοποθετήσεις, κατά το Φιλόθεο, οδηγούν στη θεώρηση ότι ο Θεός, έχοντας κτιστές ενέργειες, είναι και κτιστός κατά φύση που παραπέμπει στον Ελληνισμό. Επίσης, το ότι αποδίδονται ενέργειες και χάρες θεϊκές μόνο στον Υιό του Θεού και το Άγιο Πνεύμα επιφέρει εκ των προτέρων διαίρεση του ομοουσίου της Τριαδικής Θεότητας. Αυτό έχει ως συνέπεια ο Υιός του Θεού και το Άγιο Πνεύμα να μη θεωρούνται δημιουργοί,

Θεολογική Σχολή ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη 1992, σ.η'. Νεράντζη-Βαρμάζη Βασιλική, *Το Βυζάντιο και η Δύση, (1354-1369). Συμβολή, στην ιστορία των πρώτων χρόνων της μονοκρατορίας του Ιωάννη Ε Παλαιολόγου*, εκδ. Βάνιας, Θεσσαλονίκη 1993, σ. 46.

<sup>252</sup> Ιωαννίδη Νικολάου, Αρχιμ., *Θεολογία και Γραμματεία από τον Θ' αιώνα και εξής*, εκδ. Κυριακίδη, Αθήνα 2009, σσ. 20-31.

<sup>253</sup> Τόμος Συνοδικός 1351, «εκτεθείς παρά της θείας και ιεράς Συνόδου, της συγκροτηθείσης κατά των φρονούντων τα Βαρλαάμ τε και Ακίνδυνου, επί της βασιλείας των ευσεβών και ορθοδόξων βασιλέων ημών Καντακουζηνού και Παλαιολόγου», εκδ. Καρμίρη, *Τα Δογματικά και Συμβολικά Μνημεία της Ορθοδόξου Καθολικής Εκκλησίας (ΔΣΜ)*, τόμ. I, εκδ.β, Αθήνα 1960, σ. 404.

αφού στερούνται θεοπρεπούς ενέργειας και οδηγούνται στην ανυπαρξία, που παραπέμπει στον Ιουδαισμό περιορίζοντας τη θεότητα σε ένα πρόσωπο<sup>254</sup>.

2. «Ο Συνοδικός Τόμος τοῦ 1351». Πρόκειται για τον Τόμο της Ησυχαστικής Συνόδου του έτους 1351 κατά των δοξασιών του αντιησυχαστή Νικηφόρου Γρηγορά και των ομοφρόνων του, τον οποίο συνέγραψαν οι Φιλόθεος Κόκκινος και Νείλος Καβάσιλας<sup>255</sup>. Σε αυτό το έργο ανασκευάζονται λεπτομερώς όλες οι αντιησυχαστικές θέσεις και κυρίως εκείνη περί ταυτότητας ουσίας και ενεργείας του Θεού και κτιστής ιδιότητας της ενεργείας.

3. «Όμολογία όρθιοδόξου πίστεως». Το έργο αυτό, το οποίο έτυχε πρόσφατα μιας νέας, κριτικής έκδοσης<sup>256</sup>, συντάχθηκε από το Φιλόθεο επειδή οι αντιησυχαστές χρησιμοποιούν λεκτικά παρεμφερείς εκφράσεις με ανάλογες θέσεις της διδασκαλίας των Οικουμενικών Συνόδων, προκειμένου να αποκρύψουν την αποκλίνουσα πίστη τους. Έτσι, ο Φιλόθεος χρησιμοποιώντας την ίδια μέθοδο καταδεικνύει την πλήρη αρμονία του περί ουσίας και ενεργείας δόγματος με τη σχετική διδασκαλία των Οικουμενικών Συνόδων<sup>257</sup>.

4. «Δεκαπέντε ἀντιρρητικοί λόγοι κατά τοῦ Νικηφόρου Γρηγορᾶ». Ο λόγος για τη σύνταξη αυτού του έργου είναι η απόφαση του Φιλόθεου να απαντήσει στους δέκα λόγους του Γρηγορά, τούς οποίους κυκλοφορούσε μεταξύ του στενού κύκλου των μαθητών του και δι’ αυτών προσπαθούσε να ανατρέψει όσα κατά του ιδίου και της διδασκαλίας του αποφάσισε η Σύνοδος του 1351. Ο Φιλόθεος ως συντάκτης του Τόμου του 1351 έγραψε τούς αντιρρητικούς λόγους κατά παραγγελία του Ιωάννη Καντακουζηνού<sup>258</sup>.

5. «Ο Τόμος τοῦ 1368». Πρόκειται για το Συνοδικό Τόμο καταδίκης του Λαυριώτη ιερομονάχου Πρόχορου Κυδώνη, που αναφέρεται εκτενώς στις προσυνοδικές και μετασυνοδικές διαδικασίες σχετικά με την καταδίκη και στον οποίο γίνεται ιδιαίτερος λόγος στο ζήτημα της τιμής του Αρχιεπισκόπου Θεσσαλονίκης Γρηγορίου Παλαμά ως Αγίου καθώς και στη Συνοδική διαδικασία αναγνώρισης της αγιότητάς του<sup>259</sup>.

<sup>254</sup> Φιλοθέου Κόκκινου, Δύο λόγοι κατά του Ακίνδυνου περί του Θαβωρείου φωτός, κώδ. Monac. gr. 508, φφ.54-54<sup>v</sup>.

<sup>255</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, *Βίος και Έργο*, σσ.161-181.

<sup>256</sup> Αραμπατζή Χρήστου, «Η Ομολογία Πίστης του Πατριάρχη Κωνσταντινουπόλεως Κόκκινου», *ΕΕΘΣΑΠΘ ΤΘ*, 10 (2000) 1-33.

<sup>257</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, *Βίος και Έργο*, σσ. 183, 184.

<sup>258</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, *Βίος και Έργο*, σσ. 186-235.

<sup>259</sup> Τόμος 1368, PG 151, 693A-716C. Antonio Rigo, *Gregorio Palamas e Oltre. Studi e documenti sulle controversie teologiche del XIV secolo vyzantino*, (Orientalia Venetiana XVI), Olschki, Firenze 2004, pp. 1-178.

6. «Άναθεματισμοί καί Μακαρισμοί». Πρόκειται για αναθεματισμό των καταδικασθέντων από τις Συνόδους του 1351 και του 1368 και απόδοση τιμής στους υπέρμαχους της ορθόδοξης πίστης, που περιλαμβάνονται στο Συνοδικό της Ορθοδοξίας και αποδίδονται στο Φιλόθεο Κόκκινο.<sup>260</sup>

7. «Τά δεκατέσσερα κεφάλαια τῆς αἰρέσεως Βαρλαάμ καί Ἀκινδύνου». Σε αυτό το έργο αντιμετωπίζονται, κατ' επιλογή του Φιλόθεου, δεκατέσσερα αποκλίνοντα σημεία των Βαρλαάμ και Ακινδύνου με παραπομπές σέ πατερικά χωρία, συνοδευόμενα από σχετικά ερμηνευτικά σχόλια για την απόκρουση των αποκλινουσών απόψεων<sup>261</sup>.

8. «Ἐπιστολή πρός τὸν Πετριώτη»<sup>262</sup>.

## 2. Το λειτουργικό έργο του αγίου Φιλόθεου Κόκκινου

Ο Φιλόθεος Κόκκινος πέρα από τη συμβολή του στους ησυχαστικούς αγώνες ως αντιρρητικός συστηματικός θεολόγος με δογματικό περιεχόμενο, σημαντική είναι και η προσφορά του στο λειτουργικό τομέα, με τη συνεισφορά του στη διαμόρφωση και εξέλιξη της τάξης της θείας λειτουργίας με έμφαση στο προκαταρκτικό της μέρος, την Ιερά Προσκομιδή. Επομένως, συνέβαλε στη διαμόρφωση της λειτουργικής πράξης στη βυζαντινή και μεταβυζαντινή λειτουργική παράδοση.

Ο Φιλόθεος συνέθεσε νέες ακολουθίες, κανόνες, ύμνους και ευχές στο Χριστό και στη Θεοτόκο, σε εορτές και αγίους, σε διάφορες περιστάσεις της εποχής αλλά και γενικότερου χαρακτήρα.

### α) Ιερές Ακολουθίες

1. «Άκολουθία στὸν ἄγιο Γρηγόριο τὸν Παλαμᾶ (Κυριακή Β' Νηστειῶν)». Ο ακριβής τίτλος είναι: «Άκολουθία εἰς τὸν ἐν ἀγίοις Πατέρα ἡμῶν καὶ ὁμολογητὴν Γρηγόριον Αρχιεπίσκοπον Θεσσαλονίκης, ποίημα τοῦ ἀγιωτάτου Πατριάρχου κυροῦ Φιλοθέου», ψάλλεται Κυριακή Δευτέρα τῶν Νηστειῶν.

Η παραπάνω ακολουθία βρίσκεται στο Τριάδιο την Β' Κυριακή των Νηστειῶν. Γράφτηκε πριν από τη συνοδική αγιοκατάταξη του Γρηγορίου Παλαμά τον Απρίλιο του 1368. Ο Φιλόθεος, κατά

<sup>260</sup> Τσεντικόπουλος Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο, σ. 237.

<sup>261</sup> Τσεντικόπουλος Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο, σσ. 239, 240.

<sup>262</sup> Τσεντικόπουλος Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο, σ. 241.

τη συγκεκριμένη Σύνοδο, δίδει μαρτυρία για το υμνογραφικό του έργο προς τιμήν του αγίου Γρηγορίου του Παλαμά<sup>263</sup>, καθώς και για την εορταστική απόδοση τιμής από τις Εκκλησίες μετά την εκδημία του αγίου το 1360<sup>264</sup>. Κατά συνέπεια η παραπάνω ακολουθία εκτιμάται ότι συντάχθηκε στο χρονικό διάστημα μεταξύ της εκδημίας του Γρηγορίου και της επανόδου του Φιλόθεου στον πατριαρχικό θρόνο, δηλαδή από το 1360 έως την 8η Οκτωβρίου 1364<sup>265</sup>.

2. «Άκολουθία στόν ἄγιο Γρηγόριο τὸν Παλαμᾶ (14 Νοεμβρίου)». Ο ακριβής τίτλος: «Άκολουθία του αγίου Γρηγορίου Θεσσαλονίκης του Θαυματουργού ψαλλομένη τη ιδ' Νοεμβρίου».<sup>266</sup>

3. «Άκολουθία εἰς τούς ἀγίους Πάντας»<sup>267</sup>.

4. «Άκολουθία τῶν 630 ἀγίων καὶ θεοφόρων πατέρων τῆς ἀγίας καὶ οἰκουμενικῆς Δ΄ Συνόδου»<sup>268</sup>.

### **β) Κανόνες σε αγίους και εορτές**

1. «Κανών εἰς τούς ἀγίους Πάντας». Ο τίτλος είναι: «Κανών εἰς τούς ἀγίους πάντας οὐ ἡ ἀκροστιχίς πάντων ἀνυμνῶ τούς χορούς τῶν ἀγίων ἐν τοῖς πρώτοις τῶν ὡδῶν θεοτοκίοις Πατριάρχης ἐν δέ τοῖς τελευταίοις Φιλόθεος»<sup>269</sup>.

2. «Κανών εἰς τὸν ἄγιον Νικόλαον»<sup>270</sup>.

<sup>263</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο, σ.326. Τόμος 1368, Τόμος συνοδικός κατά Προχώρου ιερομόναχου του Κυδώνη, του φρονήσαντος τα Βαρλαάμ και Ακινδύνου, ἔξ ού δείκνυται ού μόνον η αγιότης του Παλαμά, αλλ' ότι και συνοδικώς ώρισθη γίνεσθαι εν τῇ Εκκλησίᾳ κατ' ἓτος την μνήμην αυτού, PG 151, 693-716.

<sup>264</sup> Τόμος 1368, Τόμος συνοδικός κατά Προχώρου ιερομόναχου του Κυδώνη, του φρονήσαντος τα Βαρλαάμ και Ακινδύνου, ἔξ ού δείκνυται ού μόνον η αγιότης του Παλαμά, αλλ' ότι και συνοδικώς ώρισθη γίνεσθαι εν τῇ Εκκλησίᾳ κατ' ἓτος την μνήμην αυτού, PG 151, 711D'.

<sup>265</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο, σ. 326.

<sup>266</sup> Βολουδάκη π. Βασιλείου, Ασματική Ακολουθία του εν Αγίοις Πατρός ημών Γρηγορίου Αρχιεπισκόπου Θεσσαλονίκης του. Παλαμά, ποιηθείσαν μέν υπό του Αγιωτάτου Πατριάρχου Φιλοθέου, εκδ. Αθως, Πειραιάς 1978.

<sup>267</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα, σσ. 53-57.

<sup>268</sup> Μηναίο Ιουλίου ΙΓ', εκδ. Αποστολικής Διακονίας της Εκκλησίας της Ελλάδος, Αθήνα 1967, σσ. 69-75.

<sup>269</sup> Ιεράς Μεγίστης Μονής Βατοπαιδίου, χειρόγραφο, 762, φ. 335. Κουρτεσίδου Πετρούλα, Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα, σσ. 58-73.

<sup>270</sup> Μηναίο Δεκεμβρίου ΣΤ', εκδ. Αποστολικής Διακονίας της Εκκλησίας της Ελλάδος, Αθήνα 1962, σ. 36. Κουρτεσίδου Πετρούλα, Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα, σσ. 74-106. Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο, σσ. 328, 329.

3. «Κανόνες εἰς τόν ἄγιον Δημήτριον». Ο τίτλος: «τοῦ αὐτοῦ (Φιλοθέου) κανών εἰς τόν ἄγιον Μεγαλομάρτυρα Δημήτριον: οὗ ἡ ἀκροστιχίς τῷ δεσπότῃ Δημητρίῳ θυηπόλος»<sup>271</sup>.

4. «Κανών εἰς τόν ἄγιον Ἰωάννην τόν Χρυσόστομον». Ο τίτλος: «ἔτερος κανών εἰς τόν αὐτόν (Ἰωάννην τον Χρυσόστομον), οὗ ἡ ἀκροστιχίς ὁ ἀλφάβητος ἐν δέ τοῖς θεοτοκίοις Φιλοθέου»<sup>272</sup>.

5. «Κανών εἰς τόν ἄγιον Γεώργιον». Ο τίτλος: «κανών εἰς τόν ἄγιον Μεγαλομάρτυρα καὶ Τροπαιοφόρον Γεώργιον»<sup>273</sup>.

6. «Κανών εἰς τούς τρεῖς Ἱεράρχας». Ο τίτλος: «ἔτερος τοῦ αὐτοῦ (Φιλοθέου) εἰς τούς ἀγίους μεγάλους πατέρας καὶ διδασκάλους γ' Ἱερεῖς Βασίλειον τόν Μέγαν, Γρηγόριον τόν Θεολόγον, Ἰωάννην τόν Χρυσόστομον. Οὗ ἡ ἀχροστιχίς τριάς ἐκλεκτή χαῖρε σεπτῶν πατέρων. Ἐν δέ τοῖς θεοτοκίοις: Φιλοθέου. Ὡδή α' ἥχος δ'. Ανοίξω το στόμα μου»<sup>274</sup>.

7. «Κανών εἰς τήν ὕψωσιν τοῦ Τιμίου Σταυροῦ (14 Σεπτεμβρίου)»<sup>275</sup>.

8. «Κανόνες στόν ἄγιο Γρηγόριο τόν Παλαμᾶ»<sup>276</sup>.

### γ) Κανόνες στο Χριστό και στη Θεοτόκο

1. «Ἴκετήριος κανών εἰς τόν Ἰησοῦν Χριστόν καὶ την Θεοτόκον (εἰς ἀνομβρίαν)». Ο τίτλος αυτού: «κανών ἱκετήριος εἰς τόν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν καὶ εἰς τήν Παναγίαν του μητέρα ψαλλόμενος εἰς ἀνομβρίαν οὗ ἡ ἀκροστιχίς ἀλφάβητος ἐν δέ τοῖς τελευταίοις τῶν ὡδῶν Φιλοθέου»<sup>277</sup>.

2. «Ἴκετήριος κανών εἰς τόν Ἰησοῦν Χριστόν καὶ την Θεοτόκον (κατά πολεμίων)». Ο τίτλος αυτού: «κανών ἱκετήριος εἰς τόν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν καὶ εἰς τήν Παναγίαν αὐτοῦ μητέρα κατά πολεμίων ἡ ἀκροστιχίς ἀλφάβητος ἐν δέ τοῖς τελευταίοις τῶν ὡδῶν Φιλοθέου»<sup>278</sup>.

<sup>271</sup> Μηναίο Οκτωβρίου ΚΣΤ', εκδ. Αποστολικής Διακονίας της Εκκλησίας της Ελλάδος, Αθήνα 1962, σ. 146. Κουρτεσίδου Πετρούλα, Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα, σσ. 107-113.

<sup>272</sup> Μηναίο Νοεμβρίου ΙΓ', εκδ. Φως, Αθήνα 2012, σ. 166. Κουρτεσίδου Π., Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα, σσ. 114-141.

<sup>273</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα, σσ. 142-148

<sup>274</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο, σ. 331.

<sup>275</sup> Μηναίο Ιουλίου ΙΓ', εκδ. Αποστολικής Διακονίας της Εκκλησίας της Ελλάδος, Αθήνα 1967, σ. 71.

<sup>276</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο, σσ. 331, 332.

<sup>277</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα, σσ. 149-155.

<sup>278</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα, σσ. 156-165.

3. «Κανόνες παρακλητικοί στη Θεοτόκο και στο Χριστό»<sup>279</sup>.

### δ) Κανόνες στο Χριστό

1. «Ικετήριος κανών εἰς τόν Ἰησοῦν Χριστόν (κατά νοσημάτων καί παθῶν)». Ο τίτλος είναι: «Κανών Ἱκετήριος εἰς τόν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν κατ' ἀλφάβητον' ἐν δέ τοῖς θεοτοκίοις Φιλοθέου»<sup>280</sup>.

2. «Κανών εἰς τόν Ἰησοῦν Χριστόν». Ο τίτλος είναι: «Κανών εἰς τόν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν τόν Βασιλέα. Ποίημα τοῦ ἀγιωτάτου Πατριάρχου κυροῦ Φιλοθέου" οὗ ἡ ἀκροστιχίς τόν Βασιλέα καί ἰερέα σέ μόνον σέβω" ἐν δέ τοῖς θεοτοκίοις Φιλόθεος»<sup>281</sup>.

3. «Κατανυκτικός κανών εἰς τόν Ἰησοῦν Χριστόν». Ο τίτλος είναι: «Κανών εἰς τόν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν γεγονώς ἐπί τῇ τοῦ θανάτου πληγῇ, οὗ ἡ ἀκροστιχίς ἥδε κοινού οδυρμούς μη παρίδης, Χριστέ μου· ἐν δέ τοῖς θεοτοκίοις Φιλιθέου»<sup>282</sup>.

4. «Ικετήριος κανών εἰς τὸν Ιησοῦν Χριστόν». Ο τίτλος είναι: «Κανών ικετήριος εἰς τὸν Κύριον ημῶν Ιησούν Χριστόν εν ταῖς κοιναῖς συμφοραῖς ψαλλόμενος, οὗ ἡ ἀκροστιχίς πυρός φόνων σῶσόν με, Χριστέ, σήν πόλιν· ἐν δέ τοῖς τελευταίοις τῶν ὡδῶν θεοτοκίοις Φιλοθέου»<sup>283</sup>.

5. «Ικετήριος κανών εἰς τόν Ἰησοῦν Χριστόν». Ο τίτλος είναι: «Κανών Ἱκετήριος εἰς τόν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν ψαλλόμενος ἐπί ταῖς κοιναῖς συμφοραῖς, αύχμῷ καὶ λιμῷ καὶ δυσκρασίαις, ἐναντιώσεσιν ἀνέμων καὶ ἐφόδοις βαρβαρικαῖς· ἡ ἀκροστιχίς· κοινάς δεήσεις Χριστέ, σῶν δούλων δέχου. ἐν δέ τοῖς θεοτοκίοις· Φιλοθέου»<sup>284</sup>.

6. «Κατανυκτικός κανών εἰς τόν Ἰησοῦν Χριστόν». Ο τίτλος είναι: «Κανών κατανυχτικός πρός τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν»<sup>285</sup>.

<sup>279</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Ἐργο, σ. 333.

<sup>280</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά ἔργα, σσ. 166-173.

<sup>281</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά ἔργα, σσ. 174-186.

<sup>282</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Ἐργο, σ. 335.

<sup>283</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά ἔργα, σσ. 197-206.

<sup>284</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά ἔργα, σσ. 207-215.

<sup>285</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Ἐργο, σ. 336.

7. «Κανών είς τόν Ἰησοῦν Χριστόν τόν ἀκατάληπτον». Ο τίτλος είναι: «Ποίημα Πατριάρχου Φιλοθέου κατ' ἀλφάβητον. Ἡχος πλ. δ'. Υγράν διοδεύσας»<sup>286</sup>

### ε) Κανόνες στην Θεοτόκο

1. «Ικετήριος κανών είς τήν Θεοτόκον (ἐπί λοιμῷ και θανάτου φθορᾷ)». Ο τίτλος είναι : «Κανών ικετήριος είς τήν Παναγίαν Δέσποιναν, τήν Θεοτόκον, ἐπί λοιμῷ και θανάτου φθορᾷ κοινή φέρων ἀκροστιχίδα τήνδε· λοιμοῦ φθορᾶς ἄπαντας ἔξελοῦ, Κόρη· ἐν τοῖς μέσοις τῶν ὡδῶν· Δημητρίῳ· ἐν δέ τοῖς τελευταίοις· Φιλόθεος»<sup>287</sup>.

2. «Κανών είς τήν Θεοτόκον (ἐν ἀνυδρίᾳ)». Ο τίτλος είναι: «Κανών είς τήν Παναγίαν Δέσποιναν τήν Θεοτόκον ψαλλόμενος ἐν ἀνυδρίᾳ· ἡ ἀκροστιχίς ευχαῖς αὐχμόν λῦσον ἡμῖν, Κυρίᾳ· ἐν δέ τοῖς τελευταίοις τῶν ὡδῶν· Φιλοθέου»<sup>288</sup>.

3. «Κανών είς τόν εύαγγελισμόν τῆς Παναγίας Θεοτόκου, ποίημα μέν ὅν τοῦ ἀγίου μεγάλου ποιητοῦ Κοσμᾶ είς τήν τῶν Βαΐων ἑορτήν, μεταποιηθείς δέ ἀπό μέρους είς ταύτην τήν ιεράν ἑορτήν ὑπό τοῦ ἀγιωτάτου καί οίκουμενικοῦ Πατριάρχου κυροῦ Φιλοθέου»<sup>289</sup>.

4. «Κανών παρακλητικός είς τήν ὑπεραγίαν Θεοτόκον»<sup>290</sup>.

### στ) Ύμνοι

1. «Ἐγκωμιαστικά στιχηρά είς τήν Θεοτόκον». Ο τίτλος είναι: «Στιχηρά ἐγκωμιαστικά τοῦ ἀγιωτάτου καὶ οίκουμενικοῦ Πατριάρχου κυροῦ Φιλοθέου γεγονότα ἐπί τοῖς ἐνεργουμένοις θαύμασιν ὑπό τῆς ἱερᾶς εἰκόνος τῆς ὑπεραγίας Δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας»<sup>291</sup>.

2. «Τροπάρια διαλογικά τῆς Θεοτόκου πρός τόν Ἰησοῦν καὶ ἄλλα τῆς Θεοτόχου πρός δοῦλον». Ο τίτλος είναι: «Τροπάρια διάλογος ὄντα τῆς παναγίας Θεοτόκου πρός τόν Δεσπότην Χριστόν

<sup>286</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο, σ. 336.

<sup>287</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα, σσ. 216-226.

<sup>288</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα, σσ. 227-235.

<sup>289</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο, σ. 338.

<sup>290</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο, σ. 338.

<sup>291</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα, σσ. 265-270. Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο, σ. 339.

δέησιν αύτῆς περιέχοντα και μεσιτείαν τά δέ τοῦ διαλόγου πρόσωπα Δεσπότης και Θεοτόκος. Προλέγει ἡ Θεοτόκος. "Ἡ ἀκροστιχίς ἀλφάθητος ἀντίστροφος καὶ ἐν τῷ τέλει ταύτης· Φιλοθέου ποίματα δέ τοῦ κυροῦ Φιλοθέου πατριάρχου»<sup>292</sup>.

### ζ) Ευχές

Ανάμεσα στο μεγάλο ποιητικό έργο του Φιλόθεου Κόκκινου συγκαταλέγονται και ευχές αφιερωμένες στο Χριστό και στην Παναγία.

1. «Κελλική εύχή εἰς τὸν Ἰησοῦν Χριστόν»<sup>293</sup> Πρόκειται για μία σύντομη προσευχή που ζητάει από το Χριστό την καθαρότητα του νου, την απαλλαγή από τα πάθη.

2. «Εύχή εἰς τὸν Ἰησοῦν Χριστόν» (λεγομένη εις πειρασμούς πολυτρόπους). Ο τίτλος είναι: «Τοῦ ἐν ἀγίοις πατρός ἡμῶν Αρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως Φιλοθέου τοῦ σοφωτάτου εύχή εἰς τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν πάνυ γε ὥφελιμος λεγομένη εἰς πειρασμούς πολυτρόπους ἐπερχομένους εἰς πάντα ἄνθρωπον διά τάς ἀμαρτίας ἡμῶν, εἰς σεισμούς καὶ θανατικόν, εἰς πόλεμον ἀλλοφύλων, εἰς συκοφαντίας μαγικάς καὶ πονηράς τῶν κακοποιῶν ἄνθρώπων, εἰς ἀγιασμόν ψυχῆς καὶ φύλαξιν τῶν οἰκούντων ἐν οἰκίαις καὶ πανταχοῦ' καὶ ἔστι πάνυ ὥφελιμος, ἐάν ὑπό τοῦ Ἱερέως καθ' ἔκαστον μήνα ἀναγνωσκομένη (ἢ) ὁμοίως καὶ τῆς Θεοτόκου ἔστι πᾶν ἔργον ἀγάθον»<sup>294</sup>. Αυτή η ευχή είναι η εκτενέστερη.

3. «Εύχή εἰς τὸν Ἰησοῦν Χριστόν (εἰς πληγήν θανατικήν)». Έχει τίτλο: «Του αυτού ευχή εις πληγήν θανατικού κυρού Φιλοθέου Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως»<sup>295</sup>. Πρόκειται για ευχή που απευθύνεται στο Χριστό και ζητάει την απαλλαγή από τον αιφνίδιο θάνατο πού προέρχεται από επιδημία και πόλεμο<sup>296</sup>.

<sup>292</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, *Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα*, σσ.271-276. Τσεντικόπουλου Διονυσίου, *Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο*, σ. 339.

<sup>293</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, *Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα*, σ. 236.

<sup>294</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, *Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα*, σσ. 237-243.

<sup>295</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, *Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα*, σσ. 244-246. Ευχολόγιον Μέγα, Βενετία 1862, επανέκδ. Αστήρ, Αθήνα 1984, σσ. 553-555.

<sup>296</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, *Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο*, σ. 341.

4. «Εύχή είς τόν Ἰησοῦν Χριστόν (είς πληγήν θανατικοῦ)». Ο ακριβής τίτλος: «Εύχή ἐτέρα τοῦ αὐτοῦ είς τήν αὐτήν ύπόθεσιν»<sup>297</sup>. Έχει τον ίδιο στόχο με την προηγούμενη μόνο που σε αυτή είναι πιο έκδηλη η παραδοχή των αμαρτιών του λαού ἐναντί του Χριστού. Άξια επισήμανσης είναι και η έκφραση της ευχής: «Όνόματι μόνω καὶ λόγοις... καὶ τόν ἀληθή χριστιανισμόν οὗ τάλανες περιφέρομεν»<sup>298</sup>.

5. Μία επίσης ευχή του Φιλοθέου έχει τίτλο: «Τοῦ αὐτοῦ σοφωτάτου καὶ λογιωτάτου Φιλοθέου Πατριάρχου εύχή είς τήν κοσμοσώτειραν καὶ ἐλπίδα τῶν χριστιανῶν, τήν Παναγίαν Θεοτόκον, είς πᾶν ἔργον ἀγαθόν ἀναφερομένη»<sup>299</sup>. Από διαφορετικούς τίτλους ἄλλων χειρογράφων αλλά κυρίως από το περιεχόμενό της, συνάγεται ότι πρόκειται για ευχή ευχαριστήρια προς τη Θεοτόκο πού συντάχθηκε με αφορμή τα θαύματα πού ἐκανε ύστερα από την κατάληψη και λεηλασία από τούς Γενουάτες της Ηρακλείας της Προποντίδας στα μέσα του ιδ' αιώνα<sup>300</sup>.

6. Με τίτλο: «Εύχή ἵκετήριος τοῦ ἀγιωτάτου Πατριάρχου κυροῦ Φιλοθέου είς τήν Ὑπεραγίαν Θεοτόκον' τῇ ἡμέρᾳ τοῦ Εὐαγγελισμοῦ»<sup>301</sup>. Συντάχθηκε για να εκφωνείται κατά την εορτή του Ευαγγελισμού. Εκτιμάται ότι έχει γραφεί είτε γύρω στο 1350 είτε είκοσι χρόνια αργότερα, όταν οι Τούρκοι επέκτειναν την κυριαρχία τους γύρω από την Κωνσταντινούπολη<sup>302</sup>.

7. Έχει τίτλο: «Τοῦ αὐτοῦ εύχή ἐτέρα ὁμοία (κελλική) είς τήν Δέσποιναν ἡμῶν Θεοτόκον»<sup>303</sup>. Πρόκειται για ευχή πού ζητάει λύτρωση από τα πάθη και τον αγιασμό του ανθρώπου.

8. Με τίτλο: «Εύχή ἵκετήριος είς τήν Ὑπεραγίαν Θεοτόκον λεγομένη ἐν τῇ ἑορτῇ αὐτῆς γενομένης λιτῆς».<sup>304</sup> Με αυτή την ευχή ζητείται η λύτρωση από τούς εχθρούς εξ ανατολών με βάση τη συναφθείσα συμμαχία μεταξύ Αυτής και του πιστού λαού. Η ευχή λέγεται γενικά στην εορτή της Παναγίας.

<sup>297</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, *Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα*, σσ. 247-250. Ευχολόγιον Μέγα, σσ. 555-556.

<sup>298</sup> Ευχολόγιον Μέγα, σ. 555.

<sup>299</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, *Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα*, σσ. 251-254. Τσεντικόπουλου Διονυσίου, *Φιλόθεος Κόκκινος*, Βίος και Έργο, σ. 344.

<sup>300</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, *Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα*, σ. 251.

<sup>301</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, *Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα* σσ. 255-259.

<sup>302</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, *Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα*, σ. ιθ'.

<sup>303</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, *Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα*, σσ. 260. Τσεντικόπουλου Διονυσίου, *Φιλόθεος Κόκκινος*, Βίος και Έργο, σσ. 345,346.

<sup>304</sup> Κουρτεσίδου Πετρούλα, *Φιλόθεου Κωνσταντινουπόλεως του Κόκκινου Ποιητικά έργα*, σσ. 261-264.

9. «Εύχή είς τήν ὑπεραγίαν Θεοτόκου»<sup>305</sup>.

10. «Εύχή είς τήν ὑπεραγίαν Θεοτόκον ἀναγινωσκομένη ἐν τῷ καιρῷ μάλιστα τῆς μεταλήψεως τῶν θείων μυστηρίων. Φιλοθέου τοῦ ἀγιωτάτου Πατριάρχου»<sup>306</sup>.

### η) Διάφορες ευχές

Καταγράφονται δεκαέξι ακόμη ευχές του Φιλόθεου με ποικίλο περιεχόμενο και σχετικές παραπομπές στα χειρόγραφα πού τίς παραδίδουν<sup>307</sup>.

### θ) Βίοι αγίων

Ο Φιλόθεος συνέγραψε δεκαεπτά αγιολογικά έργα για παλαιότερους αγίους αλλά και για συγχρόνους του, με στόχο την οικοδομή του εκκλησιαστικού σώματος. Η πρόθεσή του είναι να εμπλουτίσει τη λειτουργική παράδοση της Εκκλησίας με αγιολογικού περιεχομένου συγγραφές του.

Τα αγιολογικά έργα του Φιλόθεου είναι τα ακόλουθα<sup>308</sup>:

α. Λόγος είς τήν ἀγίαν ὁσιομάρτυρα Ἀνυσίαν τήν ἐν Θεσσαλονίκη.'

β. Υπόμνημα είς τόν ὄσιον Νικόδημον τόν Νέον.

γ. Βίος τοῦ ἀγίου Σάββα τοῦ Νέου.

δ. Λόγος είς τόν ὄσιον Ὄνούφριον.

ε. Ἐγκώμιον είς τόν ἄγιον Φωκᾶν.

στ. Βίος τῆς ὁσίας Φεβρωνίας.

<sup>305</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, *Βίος και Έργο*, σ. 346.

<sup>306</sup> Σιμωνώφ Ανδρέα, *Μέγα Προσευχητάριον*, εκδ. Σχοινά, Βόλος 1952, σσ. 240-242.

<sup>307</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, *Βίος και Έργο*, σσ. 347-349.

<sup>308</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, *Βίος και Έργο*, σσ. 243-309. Τσάμη Δημητρίου, «Οι Βιογραφίες των αγίων της Θεσσαλονίκης από τον Φιλόθεο Κωνσταντινουπόλεως», *Πρακτικά Θεολογικού Συνεδρίου εις τιμήν και μνήμην του εν αγίοις πατρός ημών Φιλοθέου Αρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως του Θεσσαλονικέως (14-16 Νοεμβρίου 1983)*, Θεσσαλονίκη 1986, σσ. 69-80. Telea Marius, *Patriarxum Filotei Kokkinos-exponent al isixasmului politic*, pp. 254-265.

- ζ. Λόγος εἰς τὸν ἄγιον Θεόδωρον τὸν Τήρωνα.
- η. Βίος τοῦ ἀγίου Ἰσιδώρου Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως.
- θ. Βίος τοῦ ὁσίου Γερμανοῦ Μαρούλη.
- ι. Λόγος εἰς τὸν ἐν ἀγίοις πατέρα ἡμῶν Γρηγόριον Αρχιεπίσκοπον Θεσσαλονίκης.
- ια. Ἐγκώμιον εἰς τὸν ἄγιον Δημήτριον.
- ιβ. Λόγος ἐγκωμιαστικός εἰς τούς τρεῖς Ἱεράρχας.
- ιγ. Ὁμιλία εἰς τὴν κοίμησιν τῆς Παναγίας δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου.
- ιδ. Λόγος ἐγκωμιαστικός εἰς τοὺς ἀγίους Ἀποστόλους.
- ιε. Εἰς τοὺς ἀγίους πάντας, ἐνῷ καὶ περὶ τὸν ἀνθρωπὸν τοῦ Χριστοῦ οἰκονομίας ἐπιτομή.
- ιστ. Λόγος στὸν ἄγιο Νικόλαο.

### I) «Διάταξις τῆς Θείας λειτουργίας»

Το συνολικό λειτουργικό έργο του Πατριάρχη Κωνσταντινουπόλεως Φιλοθέου τον κατατάσσει μεταξύ των επιφανών βυζαντινών λειτουργιολόγων. Το συγκεκριμένο έργο του Φιλοθέου, ενώ δεν είναι ένα ερμηνευτικό υπόμνημα στη Θεία λειτουργία, κατά το παράδειγμα των λειτουργικών υπομνημάτων της προ αυτού λειτουργικής παράδοσης, έχει τεράστια σημασία για την εν γένει ιστορία της εξέλιξης της Θείας λειτουργίας. Πέραν του ότι συνιστά αποτύπωση της λειτουργικής πράξης ως προς την τάξη της Θείας λειτουργίας στην εποχή του Φιλοθέου, με βάση την πράξη του Αγίου Όρους και της Μεγάλης του Χριστού Εκκλησίας, αναδεικνύει το ρόλο του Πατριάρχη Φιλοθέου ως διαμορφωτή της τάξης της Θείας λειτουργίας, αναφορικά με τον τρόπο και το περιεχόμενο της λειτουργίας της.

Ο Φιλόθεος συνέβαλλε με τό έργο του στην παγίωση και την ομογενοποίηση-ομοιομορφία του Τυπικού της βυζαντινής Θείας λειτουργίας. Η αξία της συμβολής του, προκύπτει και από το γεγονός ότι ακόμη και έως τη σύγχρονη εποχή διατηρούνται σέ γενικές γραμμές στη «Διάταξη της λειτουργίας» (σχετικά με τον Εσπερινό, τον Όρθρο και τη Θεία Λειτουργία) και στη «Διάταξη τῆς Θείας λειτουργίας», όπου παγίωνονται με λεπτομερείς αναφορές και περιγραφές οι σχετικές

τυπικές διατάξεις, που αναφέρονται στο κείμενο αλλά και στον τρόπο ιερουργίας, ιδιαίτερα της ιεράς προσκομιδής της Θείας λειτουργίας<sup>309</sup>.

### **3. Γραμματολογική κριτική έρευνα των τριών αγιορείτικων κωδίκων στο έργο «Τά δεκατέσσερα κεφάλαια τῆς αἱρέσεως Βαρλαάμ καὶ Ἀκινδύνου».**

«Τά δεκατέσσερα κεφάλαια τῆς αἱρέσεως Βαρλαάμ καὶ Ἀκινδύνου». Σε αυτό το έργο αντιμετωπίζονται, κατ' επιλογή του Φιλόθεου, δεκατέσσερα αποκλίνοντα σημεία των Βαρλαάμ και Ακινδύνου με παραπομπές σέ πατερικά χωρία, συνοδευόμενα από σχετικά ερμηνευτικά σχόλια για την απόκρουση των αποκλινουσών απόψεων<sup>310</sup>.

Ο τίτλος του έργου είναι: «Συντετμημένος<sup>311</sup> καὶ σαφής ἔλεγχος τῆς κακοδοξίας Βαρλαάμ καὶ Ἀκινδύνου, ἄπερ ὁ Βαρλαάμ καὶ ὁ Ἀκίνδυνος ἐφρόνησαν καὶ συνεγράψαντο αἱρετικά καὶ βλάσφημα δόγματα τά<sup>312</sup> ἀνωτέρω γραφέντα ἐν κεφαλαίοις τεσσαρεσκαίδεκα· κεῖται δε τῶν κεφαλαίων ἔκαστον ἀνατετραμμένον παρά τῶν ἀγίων συντετμημένως, μετά καὶ τίνος ἐξεργασίας πεζῆς».

Στο περιεχόμενο του έργου εντοπίζονται τα δεκατέσσερα σημεία των παρεκκλίσεων του Βαρλαάμ και του Ακίνδυνου με σχολιασμό και σύντομη ανάλυσή τους, με παράλληλη χρήση πατερικών χωρίων προς υποστήριξη των θέσεων των ησυχαστών.

Το περιεχόμενο του έργου επεξεργάζεται με βάση τους ανέκδοτους κώδικες Λ = Λαύρας 1932, § B, φφ.118<sup>r</sup> – 141<sup>v</sup>, - ιδ' αιώνος (1369-70)<sup>313</sup>,

Λ<sup>1</sup> = Λαύρας 1626, §16, φφ. 181<sup>r</sup>- 188<sup>v</sup> ιδ' αιώνος (1367)<sup>314</sup> και

Γ = Γρηγορίου 39 (Άθωνος 586) §4, φ. 280<sup>v</sup> – 292<sup>v</sup> - ιδ' αιώνος<sup>315</sup>.

<sup>309</sup> Τσάμη Δημητρίου, «Οι Βιογραφίες των αγίων της Θεσσαλονίκης από τον Φιλόθεο Κωνσταντινουπόλεως», σ. 68.

<sup>310</sup> Τσεντικόπουλου Διονυσίου, Φιλόθεος Κόκκινος, Βίος και Έργο, σσ. 239, 240.

<sup>311</sup> Λ φ.118<sup>r</sup>, Λ<sup>1</sup> φ.181<sup>r</sup>, Γφ.280<sup>v</sup>.

<sup>312</sup> Λ<sup>1</sup> φ.181<sup>v</sup>

<sup>313</sup> Σπυρίδωνος Λαυριώτου - Σ. Ευστρατιάδου, Κατάλογος 202, σ.355.

<sup>314</sup> Σπυρίδωνος Λαυριώτου - Σ. Ευστρατιάδου, Κατάλογος 202, σ.287.

<sup>315</sup> Γρηγορίου 39 (586), του 14ου αι., στο N° 4., Λάμπρου Σπ., Κατάλογος τῶν ἐν ταῖς βιβλιοθήκαις τοῦ Ἅγιου Ὄρους ἑλληνικῶν κωδίκων, 2 τ., Cambridge 1895-1900, 1. 50.

Στη συνέχεια, επιχειρείται η γραμματολογική κριτική έρευνα των τριών αγιορείτικων κωδίκων με τον κώδικα Vatic, gr.705<sup>316</sup>, κυρίως στους τίτλους των δεκατεσσάρων κεφαλαίων.

Κατά την έρευνα εντοπίστηκαν στους τίτλους των κεφαλαίων οι εξής ομοιότητες και διαφορές:

## Κεφάλαια

### Α' Κεφάλαιο

Λ φ.118<sup>r</sup>, Λ<sup>1</sup>φ.181<sup>r</sup>, Γφ. 280<sup>v</sup>,

Λέγουσιν ἐναντιούμενοι τῇ θείᾳ γραφῇ καὶ πᾶσι τοῖς ἀγίοις διδασκάλοις, ὅτι ὁ Θεός οὐκ ἔχει ἐνέργειαν οὔσιώδη, τούτεστι φυσικῶν<sup>317</sup>.

### Β' Κεφάλαιο

Λ φ.118<sup>v</sup>, Λ<sup>1</sup>φ.181<sup>v</sup>, Γφ. 280<sup>v</sup>,

Πάλιν λέγουσιν οἱ αὐτοί, ὅτι ἡ ἐνέργεια ἡ αἱ ἐνέργειαι, ἃς λέγομεν ἡμεῖς, μᾶλλον δέ ἃς λέγουσιν οἱ ἄγιοι, ὅτι ἔχει ὁ Θεός, οὐκ εἰσὶν ἀκτιστοι, οὐδέ συναῖδιοι τῷ Θεῷ, ἀλλά κτισται<sup>318</sup>.

### Γ' Κεφάλαιο

Λ φ.119<sup>r</sup>, Λ<sup>1</sup>φ.182<sup>r</sup>, Γφ. 281<sup>r</sup>,

Λέγουσι πάλιν, ὅτι ἔχει καὶ ἀκτιστους ἐνεργείας ὁ Θεός, τον Υἱόν αὐτοῦ καὶ τό Πνεῦμα τό ἄγιον<sup>319</sup>.

<sup>316</sup> Vatic, gr. 705, τοῦ 14ου αι., φφ. 196, στα φφ. 134-138, Devreesse R. , *Codices Vaticanani graeci*, τ. 3, Città del Vaticano 1937-1950. FRANCHI, *Index Bibl. Angel*, Vatic. 3. 188.

<sup>317</sup> . Vatic, gr. 705, του 14ου αι., φφ. 196, στα φφ. 134, α, «Λέγουσιν ἐναντιούμενοι τῇ θείᾳ γραφῇ καὶ πᾶσι τοῖς ἀγίοις διδασκάλοις, ὅτι ὁ Θεός οὐκ ἔχει ἐνέργειαν οὔσιώδη, τούτεστι φυσικήν».

<sup>318</sup>Vatic, gr. 705, του 14ου αι., φφ. 196, στα φφ. 134, «Λέγουσιν ὅτι ἡ ἐνέργεια ἡ αἱ ἐνέργειαι, ἃς λέγομεν ἡμεῖς, μᾶλλον δέ ἃς λέγουσιν οἱ ἄγιοι, ὅτι ἔχει ὁ Θεός, οὐκ εἰσὶν ἀκτιστοι, οὐδέ συναῖδιοι τῷ Θεῷ, ἀλλά κτισται».

<sup>319</sup> Vatic, gr. 705, τοῦ 14ου αι., φφ. 196, στα φφ. 134, γ', «Λέγουσι πάλιν ὅτι ἔχει καὶ ἀκτιστους ἐνεργείας ὁ Θεός τον Υἱόν αὐτοῦ καὶ τό Πνεῦμα αὐτοῦ. Δίχα δέ τούτων ενέργειαν του Θεοῦ ἀκτιστον καὶ φυσικην ἄλλην οὐκ οἴδαμεν».

## Δ' Κεφάλαιο

Λ φ.120<sup>v</sup>, Λ<sup>1</sup>φ.182<sup>r</sup>, Γφ.282<sup>r-v</sup>,

Λέγουσι πάλιν, μεταβαλλόντες<sup>320</sup> ἡ ἔαυτῶν ὥσπερ ἐπιλαθόμενοι, ὅτι αὐτή ἡ λεγομένη<sup>321</sup> παρά τῶν ἀγίων ἄκτιστος καί

(Λ φ.121<sup>r</sup>) φυσική ἐνέργεια τοῦ Θεοῦ αὐτή ἐστιν ἡ<sup>322</sup> // τοῦ Θεοῦ ούσια,

(Γ φ.282<sup>v</sup>) καί // ούδεμία τις διαφορᾶ ούδαμῶς ἐστιν ούσιας καί ἐνεργείας, ἀλλά ἐν καί τό αὐτό ἐστιν<sup>323</sup>.

## Ε'<sup>324</sup> Κεφάλαιο

Λ φ.121<sup>v</sup>, Λ<sup>1</sup> φ.182<sup>v</sup>, Γφ.283<sup>r</sup>,

Λέγουσι ρητῶς ἥγουν ἐξ ὀνόματος, αὐτήν τὴν χάριν τῆς παναγίας καί ὁμοουσίου Τριάδος, τὴν διδομένην ἐν ὀνόματι<sup>325</sup> τοῦ ἀγίου Πνεύματος, δι' ἣς πιστεύομεν χριστιανοί γίνεσθαι ἐν τῷ βαπτίσματι καὶ υἱοί τοῦ Θεοῦ, δι' ἣς ἀξιούμεθα τῆς μεταλήψεως καὶ τῆς κοινωνίας τοῦ παναγίου σώματος καὶ αἵματος τοῦ Χριστοῦ, δι' ἣς τὴν χειροτονίαν τῆς μεγάλης ἱερωσύνης<sup>326</sup> δέχεται ἡ ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ, ταύτην

(Λ φ.122<sup>r</sup>) τολμῶντες<sup>327</sup> βλασφημοῦσι, πρῶτον μέν, μηδαμῶς εἶναι."Ἐπειτα πάλιν λέγουσιν, ὅτι ἔστι μέν, ἀλλ' οὕτε ἄκτιστός ἐστιν οὕτε κτιστή<sup>328</sup>, κατασκευάζοντες καί ἐκ τούτου πάλιν τόν πρότερον λόγον, ὅτι ούδολως ἐστίν<sup>329</sup>.

<sup>320</sup> μεταβάλλοντες Λ'

<sup>321</sup> Λέγουσι μεταβαλλόντες πάλιν, ὅτι αὐτή ἡ λεγομένη Γ'

<sup>322</sup> ἄκτιστος ἐνέργεια τοῦ Θεοῦ καὶ φυσική αὐτή ἐστίν Γ'

<sup>323</sup> Vatic, gr. 705, τοῦ 14ου αι., φφ. 196, στα φφ. 134, δ", «Λέγουσι μεταβαλόντες πάλιν, ὅτι αὐτή ἡ λεγομένη παρά τῶν ἀγίων ἄκτιστος ἐνέργεια τοῦ Θεοῦ καὶ φυσική, αὐτή ἐστιν ἡ τοῦ Θεοῦ ούσια καὶ ούδεμία τις διαφορά ούδαμῶς ἐστιν ούσιας καὶ ἐνεργείας, ἀλλ' ἐν καὶ τό αὐτό είσιν».

<sup>324</sup> Κεφάλαιον Ε' Λ1,Λ2

<sup>325</sup> ἐν ὀνόματι: παρά Γ'

<sup>326</sup> δι' ἣς τελεῖται πάντα τῶν χριστιανῶν μυστήρια, πρῶτον μέν.... Γ

<sup>327</sup> τολμόντες Λ2

<sup>328</sup> λέγουσιν, ἔστι μέν, ἀλλ' οὕτε ἄκτιστός αὐτήν ἐστιν οἴδαμεν, οὕτε κτιστήν. Λύσις..... Γ'

<sup>329</sup> Vatic, gr. 705, τοῦ 14ου αι., φφ. 196, στα φφ. 134, ε , «Λέγουσι τὴν χάριν τῆς παναγίας καὶ ὁμοουσίου Τριάδος, τὴν διδομένην παρά τοῦ ἀγίου Πνεύματος, δι' ἣς τελείται πάντα τὰ τῶν χριστιανῶν ἱερά μυστήρια, πρῶτον μεν μηδαμῶς εἶναι."Ἐπειτα πάλιν λέγουσιν τί ἔστι μέν, ἀλλ' οὕτε ἄκτιστον αὐτήν οἴδαμεν οὔτε κτιστήν".

## ΣΤ' Κεφάλαιο

Λ φ.122<sup>v</sup>, Λ<sup>1</sup>φ.183<sup>r</sup>, Γφ.284<sup>r</sup>

Λέγουσιν<sup>330</sup> ὅτι ἡ χάρις αὕτη τοῦ Αγίου Πνεύματος, ἣν ὁ Χριστός καὶ τοῖς ἀποστόλοις ἔδωκε μετά την ἀνάστασιν αὐτοῦ, ἐμφυσήσας καὶ εἰπών, λάβετε Πνεῦμα Ἅγιον, ἣν καὶ ἡμεῖς οἱ χριστιανοί λαμβάνομεν καὶ ἐν τῷ βαπτίσματι καὶ πανταχοῦ<sup>331</sup>, καθὼς προείπομεν, οὐκ ἔστι χάρις καὶ ἐνέργεια τοῦ Θεοῦ, ἀλλ᾽ αὐτή καὶ ἡ ὑπόστασίς ἔστι τοῦ Αγίου Πνεύματος, ἡ προχεομένη καὶ διδομένη παρά τοῦ Χριστοῦ καὶ τοῖς<sup>332</sup> ἀποστόλοις καὶ πᾶσιν<sup>333</sup>.

## Ζ' Κεφάλαιο

Λ φ.123<sup>v</sup>, Λ<sup>1</sup>φ.184<sup>r</sup>, Γφ.285<sup>r</sup>

Λέγουσι γάρ ὅτι οἱ ἄγιοι, οἱ τῆς χάριτος τοῦ Αγίου Πνεύματος, ἥγουν τῆς θεώσεως, ἀξιούμενοι, αὐτήν τὴν ούσιαν τοῦ Αγίου Πνεύματος δέχονται ἐν ἑαυτοῖς, καὶ αὐτῆς τῆς ούσιας τοῦ Θεοῦ μετέχουσιν<sup>334</sup>.

## Η' Κεφάλαιο

Λ φ.125<sup>r</sup>, Λ<sup>1</sup>φ.183<sup>v</sup>, Γφ.286<sup>v</sup>

Ἐτι φρονοῦσι καὶ λέγουσιν οἱ ἐν πᾶσι φιλονεικοῦντες ἀντιλέγειν τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ Χριστοῦ, ὅτι τὸ ὄνομα τῆς θεότητος τῆς φύσεως τοῦ Θεοῦ ἔστιν ὄνομα, τῆς ἐνεργείας δέ αὐτοῦ οὐκ ἔστιν. Οὕτω γοῦν φρονοῦντες καὶ λέγοντες, οὐδέ τόν Θεόν θέλουσιν εἰπεῖν ἐπέκεινα καὶ ὑπέρ τήν

<sup>330</sup> πάλιν Γ'

<sup>331</sup> καὶ τοῖς ἀποστόλοις αὐτοῦ μετά την ἀνάστασιν ἐμφυσήσας "Ἐδωκε καὶ ἡμεῖς οἱ χριστιανοί λαμβάνομεν καὶ ἐν τῷ βαπτίσματι καὶ ἐν τοῖς ἱεροῖς μυστηρίοις, αὐτή ἡ ούσια Γ"

<sup>332</sup> παρά Χριστοῦ τοῖς ἄγιοις Γ

<sup>333</sup> Vatic, gr. 705, τοῦ 14ου αι., φφ. 196, στα φφ. 134, ζ", «Λέγουσι πάλιν, ὅτι ἡ χάρις αὕτη τοῦ ἀγίου Πνεύματος, ἣν ὁ Χριστός καὶ τοῖς ἀποστόλοις αὐτοῦ μετά τὴν ἀνάστασιν ἐμφυσήσας ἔδωκε καὶ ἡμείς οἱ χριστιανοί λαμβάνομεν καὶ ἐν τῷ βαπτίσματι καὶ ἐν τοῖς ἄλλοις ἱεροῖς μυστηρίοις, αὐτή ἡ ούσια καὶ ἡ ὑπόστασίς ἔστι τοῦ παναγίου Πνεύματος, ἡ προχεομένη καὶ διδομένη παρά Χριστοῦ τοῖς ἄγιοις.

<sup>334</sup> ἐκ τούτου καὶ κατά τούς μασιαλιανούς καὶ λατίνους ισχυρίζονται, ὅτι οἱ ἄγιοι οὐ τῆς χάριτος, ἀλλὰ τῆς ούσιας αὐτῆς, γίνονται μέτοχοι, Γ

Vatic, gr. 705, τοῦ 14ου αι., φφ. 196, στα φφ. 134, ζ, «Ἐκ τούτου καὶ κατά τούς μασσαλιανούς καὶ λατίνους ισχυρίζονται ὅτι οἱ ἄγιοι οὐ τῆς χάριτος, ἀλλὰ τῆς ούσιας αὐτῆς τοῦ παναγίου Πνεύματος γίνονται μέτοχοι καὶ κοινωνοί».

(Λ φ.125<sup>v</sup>) θεότητα ταύτην, καθώς λέγουσιν οἱ θεολόγοι, ὡς δοτῆρα ταύτης τῆς ἐνεργείας οὕσης, ὥσπερ καὶ τῶν ἄλλων θεοπρεπῶν αὐτοῦ (Λ<sup>1</sup> φ.184<sup>r</sup>) ἐνεργειῶν<sup>335</sup>.

### Θ' Κεφάλαιο

Λφ.128<sup>r</sup>, Λ<sup>1</sup>φ.184<sup>v</sup>, Γφ.288<sup>v</sup>,

λέγουσιν πάλιν οἱ τά ἐναντία φρονοῦντες, ὅτι ἐπεί διαφέρει ἡ ούσια τοῦ Θεοῦ τῆς ἐνεργείας αὐτοῦ, καὶ ἄλλο καὶ ἄλλο ἐστίν, ὡς λέγεται, λοιπόν οὐκ ἐστιν<sup>336</sup> ἀπλοῦς ὁ Θεός,

(Λ φ.128<sup>v</sup>) ἀλλά σύνθετος ἐκ τῶν δύο τούτων, // ὡς λέγεται<sup>337</sup>, ούσιας<sup>338</sup> καὶ ἐνεργείας<sup>339</sup>.

### I'<sup>340</sup> Κεφάλαιο

Λφ.129<sup>v</sup>, Λ<sup>1</sup>φ.185<sup>r</sup>, Γφ.290<sup>r</sup>,

Περί δέ τοῦ θείου φωτός, τοῦ λάμψαντος ἀπό τοῦ προσώπου τοῦ Κυρίου ἐν τῇ θείᾳ μεταμορφώσει, οὐδέ εὔχερές ἐστίν εἰπεῖν, οἷα βλασφημοῦσι<sup>341</sup>. Λέγουσι γάρ<sup>342</sup>, ὅτι τό λάμψαν ἐκεῖνο<sup>343</sup> φῶς αὐτή<sup>344</sup> ἡ

<sup>335</sup> Vatic, gr. 705, τοῦ 14ου αι., φφ. 196, στα φφ. 134, η. «Λέγουσι ὅτι τό ὄνομα τῆς θεότητος, τῆς ούσιας μόνον ἐστίν // ( 240. φ<sup>v</sup>) όνομα. Ἐνεργείας δέ οὐκ ἐστίν ούδαμῶς, ἀντιλέγοντες καὶ ἐν τοῦτῳ πᾶσι τοῖς θεολόγοις ἀγίοις, οἵτινες λέγουσιν τά θεῖα πάντα ὄνόματα τῶν ἐνεργειῶν καὶ τῶν δυνάμεων εἶναι τοῦ Θεοῦ καὶ ἀπό τούτων καὶ εἰς τήν ούσιαν λέγεσθαι, ἢτις καὶ ὑπέρ πᾶν ὄνομα ἐστί καὶ διά τοῦτο καὶ ἀνώνυμος».

<sup>336</sup> οὐκ ἐστιν λοιπόν Γ'

<sup>337</sup> λέγετε Λ,Λ1

<sup>338</sup> ούσιας τε Γ

<sup>339</sup> Vatic, gr. 705, τοῦ 14ου αι., φφ. 196, στα φφ. 134v, θ', «Λέγουσιν ὅτι ἐπεί διαφέρει ἡ ουσία τοῦ Θεοῦ τῆς ἐνεργείας αὐτοῦ καὶ ἄλλο καὶ ἄλλο ἐστίν, οὐκ ἐστι λοιπόν ἀπλοῦς ὁ Θεός, ἀλλά σύνθετος ἐκ τῶν δύο τούτων, ούσιας τε καὶ ενεργείας».

<sup>340</sup> κεφάλαιον Ι' Λ2,Λ1.

<sup>341</sup> βούλονται Γ'

<sup>342</sup> ἄλλο λέγουσι πάλιν Γ'

<sup>343</sup> ἐκεῖνο Λ1

<sup>344</sup> αὐτῇ Λ

(Λ φ.130<sup>r</sup>) φύσις ἦν τοῦ μονογενοῦς // Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, ἡ καὶ ὄραθεῖσα<sup>345</sup> τότε τοῖς ἀποστόλοις. Εἶτα μεταβαλόντες<sup>346</sup>, λέγουσι πάλιν, ὅτι φῶς ἦν κτιστόν, οὗν ἵνδαλμά τι καὶ φάσμα (.) διό καὶ γενόνεμον, αὐτίκα ἡφανίσθη καὶ διελύθη εἰς τό μηδέν<sup>347</sup>.

## ΙΑ' Κεφάλαιο

Λ φ.131<sup>v</sup>, Λ<sup>1</sup>φ.185<sup>v</sup>, Γφ.291<sup>v</sup>,

Λέγουσιν<sup>348</sup> ἔκεινοι πάλιν, ταῖς ἀγίαις γραφαῖς καὶ τοῖς θεοφόροις διδασκάλοις ἐναντιούμενοι, ὅτι ἡ ἔξις<sup>349</sup> τῆς ἀρετῆς, ἥγουν<sup>350</sup> ἡ τελεία καὶ πεπαγιωμένη κατόρθωσις τῆς ἀρετῆς, λέγεται θεία χάρις καὶ ἐνέργεια καὶ θεότης καὶ ἔλλαμψις (.) οὐκ ἔστι δέ ἄλλη ἐνέργεια Θεοῦ<sup>351</sup> καὶ χάρις ἄκτιστος καὶ συναΐδιος τῇ θείᾳ φύσει, ἔξωθεν ἐγγινομένη τοῖς ἀγίοις, ξένη παντάπαι τῆς κτιστῆς αὐτῶν φύσεως. Εἶτα τοῦτο λέγοντες, φεῦ τῆς αἰσχύνης καὶ τῆς ἀναισθησίας αὐτῶν, εἰς οἵας βλασφημίας ἔξώκειλαν<sup>352</sup>.

## ΙΒ' Κεφάλαιο

Λφ. 131<sup>v</sup>, Λ<sup>1</sup>φ.186<sup>r</sup>, Γφ.292<sup>r</sup>,

Λέγουσιν ὅτι ὕσπερ ἐν τῷ Χριστῷ, οὕτω καὶ ἐν τοῖς ἀγίοις ὁ Θεός κατοικεῖ (.) μή λέγοντες, μηδέ φρονοῦντες αὐτόν τὸν Υἱόν τοῦ Θεοῦ καὶ Λόγον, τὴν μίαν τῆς ὑπερθέου<sup>353</sup> Τριάδος ὑπόστασιν,

<sup>345</sup> ἡ καιοραθείσα Λ1

<sup>346</sup> μεταβαλλόντες Γ'

<sup>347</sup> Vatic, gr. 705, τοῦ 14ου αι., φφ. 196, στα φφ. 134v, 1, «Λέγουσιν ὅτι τὸ φῶς τὸ θεῖον, τὸ λάμψαν ἀπό τοῦ Χριστοῦ ἐν τῇ ἀγίᾳ μεταμορφώσει, αὐτή ἡ φύσις ἦν τοῦ μονογενοῦς Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, ἡ καὶ ὄραθεῖσα τότε τοῖς ἀποστόλοις. Εἶτα μεταβαλόντες λέγουσι πάλιν, ὅτι φῶς ἦν κτιστόν οὗν

ἵνδαλμά τι καὶ φάσμα. Διό καὶ γενόμενον ἡφανίσθη αὐτίκα καὶ διελύθη εἰς τό μηδέν».

<sup>348</sup> λέγουσιν Λ1, λέγουσι πάλιν τὴν θέωσιν τοῦ δεσποτικοῦ προσλήμματος, αὐτήν δηλαδή τὴν θεότητα τοῦ μονογενοῦς Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, τὴν χρήσασαν τὴν ἀνθρωπίνην φύσιν ἦν ἐξ ἡμῶν προσελάβετο, εἴναι κτιστήν καὶ πάλιν, ταῖς ἀγίαις γραφαῖς..... Γ'

<sup>349</sup> ἔξης ΛΛ1

<sup>350</sup> ἥγουν ἀρετῆς Λ1

<sup>351</sup> τοῦ Θεοῦ Γ'

<sup>352</sup> ἔξώκειλαν Γ'. Vatic, gr. 705, τοῦ 14ου αι., φφ. 196, στα φφ. 134v, 1a", «Λέγουσι τὴν θέωσιν τοῦ δεσποτικοῦ προσλήμματος, αὐτήν δηλαδή τὴν θεότητα τοῦ μονογενούς Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, τὴν χρήσασαν τὴν ἀνθρωπίνην φύσιν, ἦν ἐξ ἡμῶν προσελάβετο, εἴναι κτιστήν».

<sup>353</sup> ὑπέρ φώτου Λ1

τήν<sup>354</sup> ἔξημῶν ἀναλαβεῖν σάρκα καὶ ψυχήν νοεράν, καὶ μίαν ὑπόστασιν ἐκ δύο τελείων φύσεων θεότητος καὶ ἀνθρωπότητος χρηματίσαι τὸν Χριστόν αυτόν, ἐνωθεισῶν<sup>355</sup> ἀλλήλαις ἀσυγχύτως τε καὶ ἀτρέπτως

(Λ φ.132<sup>r</sup>) καὶ ἀδιαιρέτως ἄμα, μηδέ<sup>356</sup> πιστεύοντες ἐν ἡμῖν αὐθις μᾶλλον δέ ἐν τοῖς ἀξίοις, κατοικεῖν τὸν Θεόν ἐνεργείᾳ καὶ χάριτι, δηλαδὴ τῆς αύτοῦ θείας χάριτος καὶ φυσικῆς ἐνεργείας καὶ τῶν ἀγίων μετεχόντων, ὑπερβολῇ φιλανθρωπίας ἐκείνου<sup>357</sup>.

## ΙΓ' Κεφάλαιο

Λ φ.132<sup>r</sup>, Λ<sup>1</sup>φ.186<sup>r</sup>, Γφ.292<sup>r</sup>,

Ἐκ δέ τούτου πάλιν, ὡς τῆς μανίας καὶ τῆς παραφροσύνης, καὶ αὐτήν τὴν θέωσιν τοῦ δεσποτικοῦ προσλήμματος, δηλονότι τὴν θέωσιν τῆς φύσεως ἡμῶν, ἦν ὁ τοῦ Θεοῦ Υἱός ἀνελάβετο, κτιστήν ἐτόλμησαν εἰπεῖν καὶ συγγράψασθαι, ἀπερικαλύπτως<sup>358</sup> καὶ γυμνῇ τῇ κεφαλῇ τοῦτο δή το λεγόμενον, τὴν θεότητα αὐτήν<sup>359</sup> τοῦ Χριστοῦ φρονήσαντες καὶ εἰπόντες κτίσμα, καὶ αὐτοί ἑαυτούς καὶ γράμμασι καὶ λόγοις οἰκείοις ἐν μέσῳ τῆς τῶν χριστιανῶν ἐκκλησίας ἀθέους ἀνακηρύξαντες<sup>360</sup>.

## ΙΔ<sup>361</sup> Κεφάλαιο

Λ φ.134<sup>r</sup>, Λ<sup>1</sup>φ.186<sup>v</sup>, Γφ.292<sup>v</sup>,

<sup>354</sup> τῇ ΛΛ1

<sup>355</sup> ἐνωθεισῶν Λ

<sup>356</sup> μη Γ'

<sup>357</sup> Vatic, gr. 705, τοῦ 14ου αι., φφ. 196, στα φφ. 134v, ιβ, «Λέγουσιν ὅτι ἡ ἔξις τῆς ἀρετῆς, ...ἡ τελεία καὶ πεπαγιωμένη κατόρθωσις αὐτῆς, λέγεται θεία χάρις καὶ ἐνέργεια καὶ θεότης καὶ ἔλλαμψις οὐκ ἔστι δέ ἄλλη ἡ τοῦ Θεοῦ ενέργεια καὶ χάρις ἄκτιστος καὶ συναΐδιος αὐτῷ ἔξωθεν ἐγγινομένη τοῖς ἀγίοις, ξένη τῆς κτιστῆς αυτῶν φύσεως».

<sup>358</sup> ἀπαρακαλύπτως Γ'

<sup>359</sup> αύτοῦ Γ'

<sup>360</sup> Vatic, gr. 705, τοῦ 14ου αι., φφ. 196, στα φφ. 134v, ιγ', «Λέγουσιν ὅτι ὕσπερ ἐν τῷ Χριστῷ, οὕτω καὶ ἐν τοῖς προφήταις καὶ ἐν πᾶσι τοῖς θεοφόροις ἀγίοις ὁ Θεός κατοικεῖ, ἀρνούμενοι τελείως τὴν καθ' ὑπόστασιν ἐνωσιν, ἦν ὅλος ὁ μονογενής Υἱός τοῦ Θεοῦ ἥνωται ὅλω τῷ ἀνθρώπῳ, ἵνα τὴν σωτηρίαν ὅλω μοι χαρίσηται, κατά τάς ιερᾶς θεολογίας».

<sup>361</sup> ιδ Λmg Λ1mg

Άλλούτοι μέν, καθάπερ ἐν ἀσελήνῳ τινὶ νυκτὶ καὶ βαθεῖ ζόφῳ πλανώμενοι, πρὸς τοῖς ἄλλοις καὶ τὴν εἰρημένην ἀγίαν σύνοδον ὄβελίζουσι καὶ ἀποβάλλονται, οὐδέ τό φοβερόν ἐκεῖνο ἀνάθεμα φρίττοντες, ὅπερ ἐν τῷ συνοδικῷ τῶν ἀγίων πατέρων ἐπ' ἐκκλησίας ἐκφωνεῖται<sup>362</sup> συνήθως κατά τῶν μή δεχομένων τά πρακτικά τῶν οἰκουμενικῶν συνόδων, τῆς τετάρτης τέ φημί καὶ ταύτης τῆς ἔκτης<sup>363</sup>.

## Συμπερασματικά

Σύμφωνα με τα παραπάνω παρατηρούνται ομοιότητες, ταύτιση τίτλων αλλά και διαφοροποίησεις, όπως επίσης και ελλείψεις ή προσθήκες.

Συγκεκριμένα στο Α' κεφάλαιο υπάρχει ταύτιση των τίτλων με ορθογραφικές διαφορές.

Στο Β' κεφάλαιο οι τίτλοι ταυτίζονται με διαφορές στη σύνταξη.

Στο Γ' κεφάλαιο παρατηρείται ταύτιση τίτλων, με την προσθήκη επιπλέον πρότασης στον κώδικα Vatic, gr.705.

Στο Δ' κεφάλαιο εντοπίζεται ταύτιση τίτλων με διαφοροποίηση στη σύνταξη. Στο Ε' κεφάλαιο διαπιστώνεται σημαντική νοηματική διαφοροποίηση των τίτλων.

Στο ΣΤ' κεφάλαιο υπάρχει νοηματική ταύτιση με συντακτικές διαφοροποιήσεις στους τίτλους.

Στο Ζ' κεφάλαιο παρατηρούνται σημεία ομοιότητας στη διατύπωση αλλά και σημεία διαφορετικής διατύπωσης των τίτλων.

Στο Η' κεφάλαιο διαφαίνεται διαφορετική διατύπωση του ίδιου νοήματος μεταξύ των τίτλων.

Στο Θ' κεφάλαιο εντοπίζεται νοηματική ταύτιση με συντακτικές διαφοροποιήσεις των τίτλων.

<sup>362</sup> ἐκφωνεῖτε Λ1

<sup>363</sup> Vatic, gr. 705, τοῦ 14ου αι., φφ. 196, στα φφ. 134ν

ιδ", «Ἐπί πᾶσι δέ τούτοις λέγουσι καὶ θεότητας εἶναι, οὐ μόνον δύο ἀλλά καὶ πολλάς κτιστάς μέντοι διατείνονται ταύτας εἶναι, πολυθέους ὄντως καὶ κτισματολάτρας ἀθλίους ἔαυ//(φ. 135) τούς αύτοί ἀνακηρύττοντες οἱ τρισάθλιοι, λόγοις τε καὶ συγγράμμασιν. Ἀπερ ὁ Βαρλαάμ καὶ ὁ Ἀκίνδυνος ἐφρόνησαν καὶ συνεγράψαντο αἱρετικά καὶ βλάσφημα δόγματα τά ἀνωτέρω γραφέντα ἐν κεφαλαίοις τέσσαρες καὶ δέκα· κεῖται δε τῶν κεφαλαίων ἔκαστον ἀνατετραμμένον παρά τῶν ἀγίων συντετμημένως μετά καὶ τινος ἔξεργασίας πεζῆς».

Στο Ι' κεφάλαιο υπάρχει νοηματική ταύτιση αλλά με έλλειψη πρότασης στον τίτλο του κώδικα Vatic, gr.705.

Στο ΙΑ' κεφάλαιο οι τίτλοι ταυτίζονται.

Στο ΙΒ' κεφάλαιο εντοπίζονται σημαντικές νοηματικές διαφοροποιήσεις. Στο ΙΓ' κεφάλαιο παρατηρείται ελάχιστη και στοιχειώδης ταύτιση και νοηματική διατύπωση όπως και διαφορά στην έκταση μεταξύ των τίτλων. Στο ΙΔ' κεφάλαιο διαπιστώνονται εντελώς διαφορετικοί νοηματικοί τίτλοι.

Στο συνολικό έργο του Φιλόθεου Κόκκινου αποτυπώνεται η ησυχαστική θεολογία και πνευματικότητα με την προσωπική συμβολή του. Ο Φιλόθεος συστηματοποιεί τις ησυχαστικές θεολογικές θέσεις και τις εμπλουτίζει με λεπτομέρεια και σαφήνεια. Επίσης σημαντική ήταν και η συμβολή του στη σύνταξη του Συνοδικού Τόμου του 1351 που συνέγραψε με το Νεύλο Καβάσιλα. Τόσο ως Πατριάρχης όσο και ως θεολόγος συνέβαλε στον τερματισμό της πολιτικής και εκκλησιαστικής έντασης της εποχής του, καθώς και στην αποτελεσματική διευθέτηση εκκλησιαστικών ζητημάτων εντός του Βυζαντίου και εκτός αυτού.

ISSN 2945-0683